

Introduction of Evonik Degussa

赢创德固赛简介

J. C. Nian & Dr. W. Wolff

粘志成 先生 & 伍福 博士

Applied Technology Rubber Reinforcement

橡胶补强应用技术



EVONIK
INDUSTRIES

Some Facts on Evonik Industries

赢创工业集团信息



SALES IN 2009 2009年销售额	€13.076 billion 130.76 亿欧元
EBITDA IN 2009 2009年税息折旧及摊销前利润	€2.025 billion 20.25亿欧元
PROFITABILITY (EBITDA MARGIN) 收益率	15.5 %
RETURN ON CAPITAL EMPLOYED (ROCE) 资本回报率	8.4 %
EMPLOYEES 31.12.2009 2009年12月底员工	about 38,681 约38,681位
ACTIVE IN 活跃于	over 100 countries 超过100个国家



Chemicals 化学

- Focus: specialty chemicals
专注：特殊化学品
- A global leader 全球引领者
- **2009 sales: €10.0 billion**
2009年销售额 100亿欧元
- Leading market positions in over 80% of activities 在超过80%个活动领域处于市场领导地位
- Market-driven R&D and modern innovation management
市场为导向的研发及现代化创新管理
- Over 100 production facilities in some 30 countries
在30多个国家设有超过100个生产基地



Energy 能源

- Focus: hard coal-fired power plants and renewable energies
专注：火力发电厂和可再生能源
- Technology leader in planning, building and operating power plants 在发电厂的规划，建造和运营方面是技术领导者
- 2008 sales: €2.6 billion
2008年销售额26亿欧元
- Grid-independent power producer with around 9,000 MW installed global capacity
拥有全球90亿瓦产能的独立电网电力生产者
- Strong position in the fields of biomass and geothermal energy in Germany
在德国，於生质和地热能源领域也很强



Real Estate 房地产

- Focus: residential property
专注：住宅地产
- One of the largest private residential property companies in Germany with over 60,000 residential units
德国最大的私家住宅地产公司之一，拥有超过60,000家单位
- Active property owner with regional focus
活跃的关注地区的房地产业主
- 2008 sales: €0.378 billion
2008销售额3.78亿欧元
- Quality leader: vacancy rate and tenant fluctuation better than industry average
质量引领者：优于行业平均水平的房屋空置率和承租波动率

Evonik Degussa – Important Global Specialty Chemicals Supplier

赢创德固赛-全球特殊化学品供应商



Evonik Degussa GmbH 赢创德固赛

Industrial Chemicals 工业化学

Inorganic Materials 无机材料

Consumer Specialties 特殊化学

Health & Nutrition 健康与营养

Performance Polymers 高性能聚合物

Coatings & Additives 涂料与助剂



Inorganic Materials – Important Supplier for the Rubber Industry

无机材料—橡胶工业重要的供应商



Product Groups 产品组

Tire Blacks
轮胎用炭黑

Rubber Silicas
橡胶用白炭黑

Rubber Silanes
橡胶用硅烷

MRG Blacks
橡胶制品用炭黑

Fumed Silicas
气相法炭黑

3-Product-System
三种产品体系

Industries & Applications 工业及应用

Tires
轮胎

Tires, Sport Shoes
轮胎，运动鞋

Tires, Sport Shoes
轮胎，运动鞋

Mechanical Rubber Goods
橡胶制品

Silicone Rubber
硅橡胶



Product Portfolio

产品类别



Product Groups 产品组	Brand Names 品牌名
Carbon Blacks 炭黑	Corax [®] , Ecorax [®] , Purex [®] , Durex [®]
Precipitated Silica 沉淀法白炭黑	Ultrasil [®]
Fumed Silica 气相法白炭黑	Aerosil [®]
Organo Silanes 硅烷	Si 69, Si 75, Si 266, Si 363 X 50-S, X 75-S, X 266-S
Adhesion Promoter 黏着力增进剂	Cofill [®] 11

Product Portfolio

产品类别



Products 产品

Industries and Applications 工业与应用

CORAX®

Target market:

市场

Advantage:

优点

Tires, Mechanical rubber goods

轮胎，橡胶工业制品

Comprehensive range of standard furnace blacks demanding high wear resistance

品牌齐全具高耐磨性的炉法标准炭黑

ECORAX®

Target market:

市场

Advantage:

优点

Truck tires, Run flat tires

卡车轮胎，低压安全胎

Less fuel consumption, excellent reinforcement, lower heat built up improved abrasion resistance

更低油耗，卓越补强性能，更低生热并改能善磨损

DUREX®

Target market:

市场

Advantage:

优点

Mechanical rubber goods

橡胶工业制品

Easy extrusion yet, excellent flow behavior and dispersion due to unique aggregate size distribution

由于独特的聚集體分佈,容易擠出並有絕佳的流动性和分散

PUREX®

Target market:

市场

Advantage:

优点

Mechanical rubber goods

橡胶制品

high purity premium rubber black with narrow specification ranges for excellent dispersion

为达到卓越的分散性而特制拥有苛刻规格高纯度炭黑



Product Portfolio

产品类别



Products 产品

Industries and Applications 工业与应用

ULTRASIL® VN3

Target market 市场: Rubber Industry (Tire/MRG/Shoe)
橡胶工业 (轮胎/橡胶制品/鞋低)

Advantage: 优点 high reinforcement (Shore, tensile strength, tear resistance...) high transparency of vulcanized goods
高补强 (鞋底, 抗张, 抗撕裂...) 高透明性硫化物



ULTRASIL® 7000GR

Target market 市场: Rubber Industry (Tire)/橡胶工业 (轮胎)

Advantage: 优点 excellent dispersion and high reinforcement
reduced rolling resistance improved abrasion and wet grip
卓越分散性和补强性能并减少了滚动阻抗提高了耐磨和湿抓地力



ULTRASIL® 360

Target market 市场: Rubber Industry (MRG)/橡胶工业 (橡胶制品)

Advantage: 优点 injection molding and calendaring
注射和压延
improved extrusion 改善的挤出性
lower residual deformation 低变形
excellent dynamic characteristics 卓越的动力性能



Product Portfolio

产品类别



Products 产品

Industries and Applications 工业与应用

COFILL®

Target market:
Advantage:

Tires, Mechanical rubber goods 轮胎，橡胶制品
for bonding of rubber to textile/cord in combination
with a Formaldehyde source and Precipitated
Silica 用于橡胶和纺织品间的链接/链接树脂和沉淀
物的纽带

COUPSIL®

Target market:
Advantage:

Rubber Industry (Tire/MRG/Shoe)
橡胶制品(轮胎/橡胶制品/鞋低)
pre-reacted, dry Silica/Silane compound for
improved abrasion resistance and dynamic
properties 预反应，干燥硅烷混合物用于改良的抗
磨损性和动力性能

Si

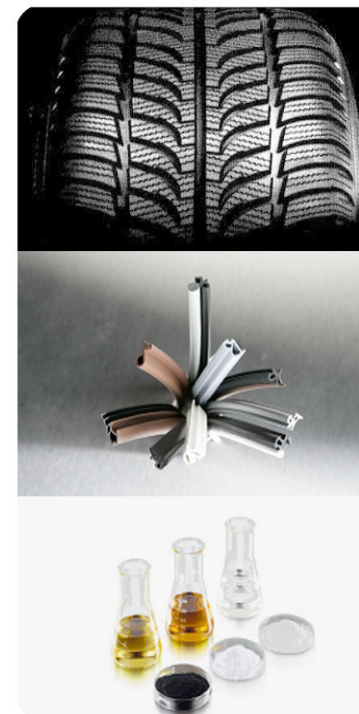
Target market:
Advantage:

Rubber Industry (Tire/MRG/Shoe)
橡胶工业 (轮胎/橡胶制品/鞋低)
bi-functional, Sulfur-Silanes for silica-filled
compounds with excellent wet-skid properties, low
rolling and high abrasion resistance/不同功能的含
硫硅烷提供白炭黑卓越的湿刹性能，低滚动阻抗和
高耐磨性能

X

Target market:
Advantage:

Tires, Mechanical rubber goods
轮胎，橡胶制品
dry blends of bi-functional Sulfur-Silanes and N
330 type Black/含硫硅烷与N330炭黑干混和

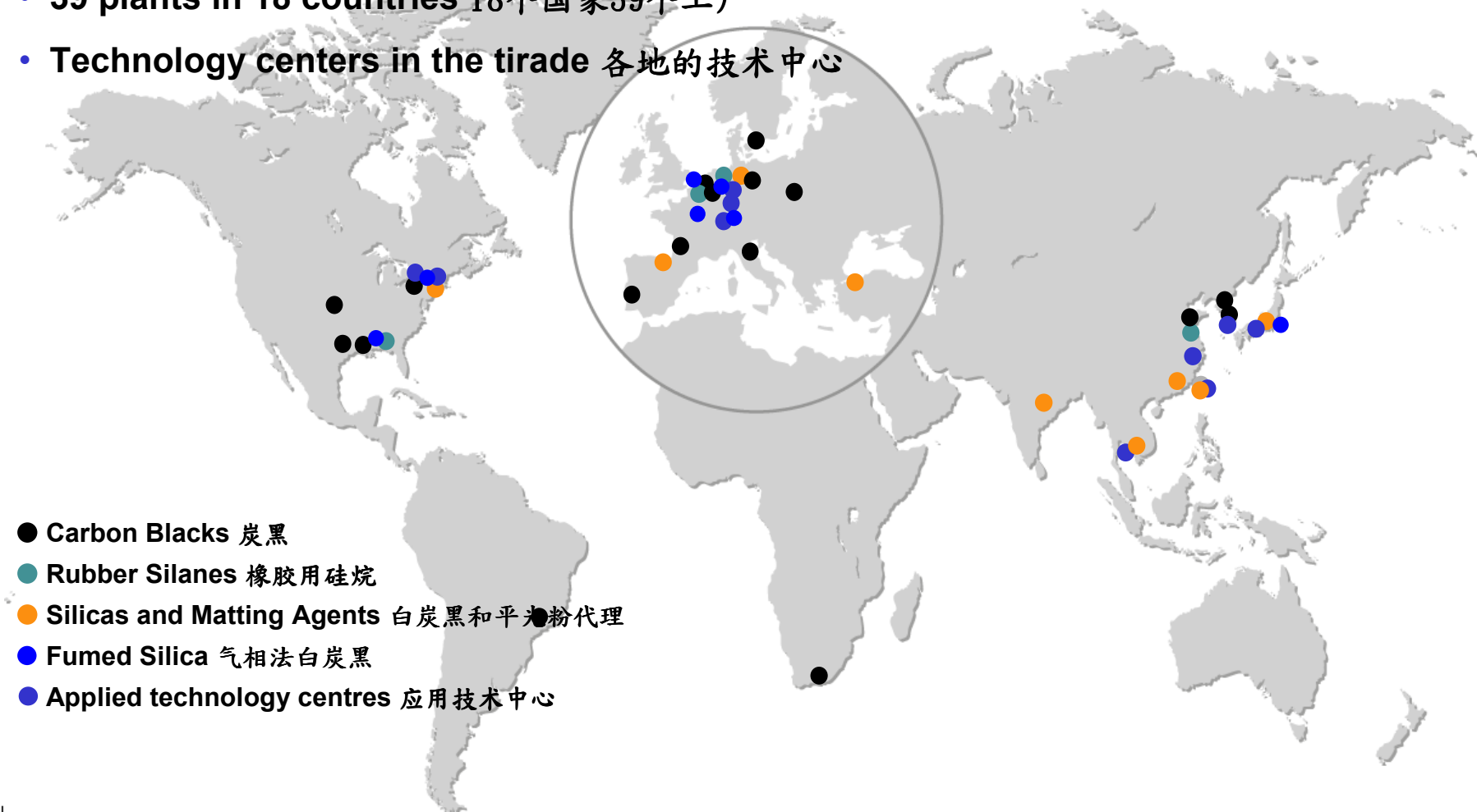


BU IM - Being Close to Our Customers is Important – Globally

无机化学部—更接近我们的客户是非常重要的—全球化

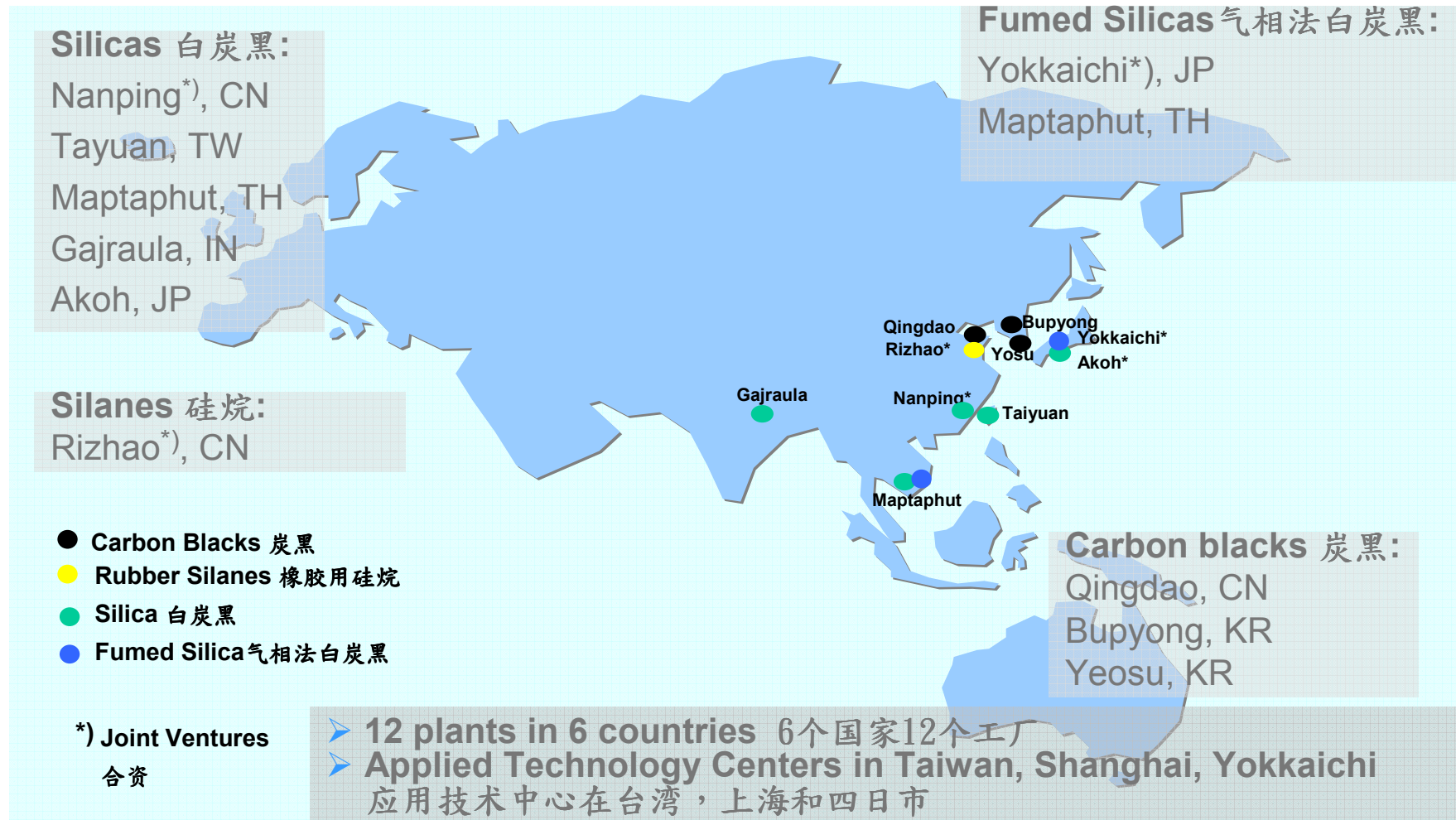


- 39 plants in 18 countries 18个国家39个工厂
- Technology centers in the tirade 各地的技术中心



Plants in Asia

亚洲工厂



Carbon Blacks – QECC

炭黑-青岛工厂



Carbon Blacks – QECC

炭黑-青岛工厂



Carbon Blacks – QECC

炭黑-青岛工厂



Qingdao Evonik Chemical Company Ltd.

青岛赢创化学有限公司

- **Founded in 1994 as Sino-German JV 创立与1994年**

Shareholders: Evonik 52% , FIC JZ 33%, DEG 15%

股权：赢创 52%，胶州政府 33%，DEG 15%

Former company: Qingdao Zhenya CB Group company

公司前身：青岛振亚炭黑集团公司

Company's Registered Capital:US\$ 36 million

公司注册资本:3600万美元



- **Products :** Tread and Carcass Carbon Blacks,
产品 胎面和胎体炭黑
Wet (ASTM) and Dry beaded
湿法（标准）与干法炭黑
- **Capacity :** Total of 70 kt/a of which 64 kt/a ASTM
产能 总共70000吨/年，其中64000吨/标准炭黑

Carbon Blacks – Portfolio

炭黑-类别



QECC, China 青岛工厂

Corax N 115	Corax N 550
Corax N 220	Corax N 660
Corax N 234	Corax N 772
Corax N 326	Purex HS 45
Corax N 330	
Corax N 339	
Corax N 347	
Corax N 351	
Corax N 275	

ECBK, Korea 韩国工厂

Corax N 219	Corax N 550
Corax N 220	Corax N 660
Corax N 234	Corax N 762
Corax N 326	Corax N 774
Corax N 330	Purex HS 25
Corax N 339	
Corax N 351	
Corax N 375	
Corax MAF	
Corax HP 1107	
Corax HP 130	

Silicas – EWS

白炭黑- 福建南平



Silicas – EWS

白炭黑- 福建南平



Evonik Wellink Silica (Nanping) Co., Ltd.

赢创嘉联（南平）有限公司

Location at Nanping (180 km from Fuzhou, Fujian Prov.)

坐落于福建省南平市（距离福州市180公里）

Evonik 60%, Wellink 40 %

赢创60%，嘉联40%

Products: Precipitated Silicas

产品：沉淀法白炭黑

Number of Employees: 500

职工数：500



Rubber Silanes – ELRCI Co., Ltd.

橡胶硅烷-日照岚星



Rubber Silanes – ELRCI Co., Ltd.

橡胶硅烷-日照岚星



Rubber Silanes – ELRCI Co., Ltd.

橡胶硅烷-日照岚星



Evonik Lanxing (Rizhao) Chemical Industry Co. Ltd.

赢创岚星（日照）化学工业有限公司

JV between Degussa AG (50%), Rizhao Lanxing Chemical Industry Co., Ltd. (40%) and a financial Investor (10%)

股权：赢创（50%），日照岚星化学公司（40%），金融投资（10%）

Established: end of 2005

完成时间：2005年底

Factory: Lanshan-Rizhao, Shandong

工厂：山东省日照市岚星区

Products 产品: Si 69, X 50-S HDP



EVONIK
INDUSTRIES